

E11 - I'll Find a Husband with a Treasure Hunt!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] Reyette

Wake up, Big Sis.

[00:03] Reyette

Big Sis Kaoru, come on!

[00:06] Kaoru

Reyette, let me sleep a little longer.

[00:10] Belle

Okay, we're making boxed lunches again today!

[00:13] Belle

Fifty for reservations and fifty for regular sale!

[00:16] Kaoru

Oh, that's right!

[00:23] Kaoru

Faster! Faster!

[00:25] Kaoru

Belle, add two tablespoons of this.

[00:27] Belle

Right.

[00:27] Kaoru

Fran, cut these up.

[00:28] Francette

Right.

[00:30] Kaoru

Pack five of these items per box. Any combination's fine.

[00:33] Kaoru

We want to give them some variety.

[00:35] Belle/Francette

Okay.

[00:35] Reyette

'Kay!

[00:42] Kaoru

This is killing me!

[00:44] Kaoru

*Can't I just use my potion-making
ability to make all these at once?*

[00:48] Kaoru

Hup.

[00:51] Kaoru

No, no! That wouldn't be right!

[00:53] Kaoru

My pride won't allow it!

SIGN I'll Find a Husband with a Treasure Hunt!

[02:31] Kaoru

Welcome.

[02:32] Reyette

Wewcome!

[02:34] Guests

Squee!

[02:36] Kaoru

You just feel obligated to
do that now, don't you?

SIGN (Kaoru Lunches)

SIGN (Rey Lunches)

SIGN (Belle Lunches)

SIGN (Fran Lunches)

[02:46] Customers

Looks delicious!

[02:49] Francette

Thank you. Please come again.

[02:49] Reyette

Thank you!

[02:49] Belle

Thank you. Have a good day.

[02:50] Francette

Good luck at work.

[02:51] Reyette

Eat lots!

[03:01] [SONG] Text

The Boxed Lunch Shop That's All the Rage

[03:01] [SONG] Text

The Boxed Lunch Shop That's All the Rage

SIGN Reyette's

SIGN Atelier

[03:02] [SONG] Text

What Customers Say

SIGN After buying

the Fran Lunch

[03:04] CustomerA

The Fran Lunch has a ton of
food packed in by force,

SIGN The Fran Lunch

SIGN Max Volume

[03:08] CustomerA

so it's really filling.

SIGN After buying the Belle Lunch

[03:09] CustomerB

It's the Belle Lunch all the way for me!

SIGN Healthy

SIGN The Belle Lunch

[03:12] CustomerB

There's nothing fried
in it, so it's healthy!

SIGN After buying the Rey Lunch

[03:15] CustomerC

The Rey Lunch is the way to go.

[03:16] CustomerC

I mean, isn't it adorable?

SIGN Cute

SIGN The Rey Lunch

[03:18] CustomerC

It makes me feel like my daughter
did her best making it for me!

[03:21] CustomerA

You don't have a wife, let alone a daughter.

[03:24] CustomerA

In fact, you're single.

[03:25] CustomerC

Exactly!

[03:27] Kaoru

And... how about the Kaoru Lunch?

[03:29] CustomerAC

Huh?

[03:30] CustomerB

The Kaoru Lunch is, well...

How can I put this?

[03:34] Customers

Normal.

SIGN Normal

[03:37] CustomerB

I mean, it's good! Of course it's good!

[03:41] CustomerD

I think I'll take the Kaoru Lunch.

[03:43] Emil

M-Maybe I'll have the Kaoru
Lunch for a change, too.

[03:46] Belle

And I need to go get some more herbs.

[03:49] Emil/Belle

Be back soon!

[03:49] Customers

See you tomorrow!

[03:51] Kaoru

I was the one who came
up with all the recipes!

[03:59] Kaoru

Hmm...

[04:01] Kaoru

We call ourselves a drugstore,

[04:04] Kaoru

but we sell boxed lunches,
cosmetics, shampoo, conditioner,

[04:08] Kaoru

and even glass products and ceramics.

[04:10] Kaoru

We're basically a general store now.

[04:13] Kaoru

Should I just make us a convenience store?

[04:15] Kaoru

Hey, I could get Roland to start
a boxed lunch delivery service.

[04:20] Roland

Uma Eats is here!

[04:24] Roland

I have the feeling Kaoru is getting
some terrible idea again.

[04:29] Francette

Huh?

[04:31] Francette

Kaoru, do we have any more of the potions
that reduce fever and cure coughing?

[04:36] Kaoru

What?

[04:37] Kaoru

That's weird. I just put more
on the shelves yesterday.

[04:41] Kaoru

Is there a cold going around?

[04:45] Revette

I'm all done cleaning.

[04:47] Kaoru

Oh, good job!

[04:48] Kaoru

Okay, since things have slowed down here...

[04:53] Kaoru

I'm going out to make the
delivery to the army.

[04:55] Kaoru

Let's go, Reyette.

[04:57] Reyette

'Kay!

[04:58] Roland/Francette

Take care.

[05:03] Francette

I'm going to guard her.

[05:05] Roland

Wait, I'm watching the store alone?!

[05:10] Kaoru

Thanks for all your help.

[05:12] Gum

We should be thanking you!

[05:14] Mal/Mol

We should!

[05:16] Kaoru

That aside...

[05:19] Kaoru

*Don't you want even a little
time to get cozy with Roland?*

[05:26] Kaoru

Oh, that's right.

[05:27] Kaoru

None of you have colds or anything, do you?

[05:30] Gum

Colds?

[05:31] Gum

Nope! We couldn't be healthier!

[05:34] Gum

Right?

[05:35] Kids

Yeah!

[05:36] Mal

'Cause Big Brother Emil
brings us lots of food!

[05:40] Marine

And Big Sis Belle braided my hair for me.

[05:43] Gum

And they teach us stuff so we
can become real grown-ups, too.

[05:47] Kaoru

Huh...

[05:50] Kaoru

They've been doing that when they're not busy with their work as hunters?

[06:02] Gum

Thanks again!

[06:03] Reyette

See you later!

[06:05] Gum

If a customer is rude to you,
be ten times as rude back!

[06:08] Kids

If a customer is rude to you,
be ten times as rude back!

[06:11] Kids

Don't trust anyone who says,

[06:14] Kids

"Hey, just between us,"
and blabs other people's secrets!

[06:17] Kaoru

It really is reassuring to have them around.

[06:21] Officer

Battalion Commander, the sisters
from the drugstore are here.

[06:25] Lt. Col.

Let them in.

[06:28] Kaoru

Oh...

[06:29] Kaoru

Were you busy? Shall we
wait until you're done?

[06:32] Lt. Col.

No, we just finished.

[06:35] Lt. Col.

Let me introduce you.

[06:37] Lt. Col.

This is Company Commander Larsrick.

[06:40] Lt. Col.

These are the drugstore sisters I spoke of.

[06:42] Kaoru

Hello.

[06:44] Kaoru

I'll leave them here.

[06:46] Lt. Col.

I heard the news.

[06:47] Lt. Col.

You talked down a noble who
tried to mess with you, huh?

[06:50] Kaoru

Oh, I only chased off a little
bug that was hanging around.

[06:54] Kaoru

More importantly...

[06:56] Lt. Col.

What?

[06:57] Kaoru

I've been told the royal guards and capital
guards haven't received their potions.

[07:02] Lt. Col.

Huh? What do they have to do with anything?

[07:05] Kaoru

Huh?

[07:06] Lt. Col.

I haven't the foggiest idea
what you're talking about.

[07:10] Kaoru

He meant no ill will at all.

[07:13] Kaoru

Which means my own ignorance was to blame.

[07:17] Kaoru

I must reflect.

[07:21] Kaoru

This document...

[07:24] Kaoru

Huh?

[07:25] Kaoru

You sold them illegally?!

[07:29] Kaoru

You used the national
budget to buy my potions,

[07:32] Kaoru

then sold them cheap for a profit?!

[07:34] Kaoru

And you didn't even try to
hide your embezzlement!

[07:37] Kaoru

You made the deal right here in front of me!

[07:39] Kaoru

What do you take me for?!

[07:41] Kaoru

Our deal ends now!

[07:44] Lt. Col.

Wait, wait, wait, wait!

[07:46] Lt. Col.

What are you suddenly so angry about?

[07:49] Kaoru

What is this document?!

[07:51] Kaoru

"Top-quality soldier syndrome
medication for two small gold coins,

[07:55] Kaoru

ten grams of pepper for
three small gold coins"!

[07:59] Lt. Col.

Y-You can read that?

[08:01] Kaoru

Of course I can read and write
in the language of this country!

[08:04] Lt. Col.

N-No, what I meant was...

[08:06] Lt. Col.

You can read the document seized

[08:09] Lt. Col.

from a drop site of a gang that's been
embezzling military supplies,

[08:13] Lt. Col.

despite it being written in code?

[08:15] Kaoru

Huh?

[08:18] Kaoru

What?

[08:21] Kaoru

D-Don't tell me...

[08:22] Kaoru

The ability to read, write, and speak
all languages in this world...

[08:26] Kaoru

includes coded languages, too?!

[08:29] Kaoru

P-Please forget that just happened...

[08:31] Lt. Col.

I don't think so!

[08:33] Kaoru

Guess not, huh?

[08:34] Lt. Col.

What is the meaning of this?!

[08:36] Lt. Col.

Why can you read the code
that embezzling gang uses?!

[08:39] Kaoru

Uh-oh!

[08:40] Lt. Col.

It's not that I suspect
you of being one of them.

[08:43] Lt. Col.

If you were working with them, you wouldn't
so blatantly show me you could read it,

[08:46] Lt. Col.

unless you were a complete idiot.

[08:48] Lt. Col.

And you're not an idiot.
Not that much of an idiot.

[08:51] Kaoru

Why did you rephrase that part?

[08:54] Kaoru

I-I mean, it's a simple code
children use to play tricks.

[08:58] Kaoru

Anyone should be able to
figure it out at a glance.

[09:01] Kaoru

See, if you read it vertically, the
first number you see is four, right?

[09:04] Lt. Col.

Hey. Take notes.

[09:05] Kaoru

So you replace each letter with
whatever comes four letters after it.

[09:05] CC

R-Right.

[09:08] Kaoru

And the second number you see when
reading vertically is three,

[09:11] Kaoru

so you take every third letter
and put them together. Then...

[09:14] Kaoru

And that's how you do it.

[09:17] Lt. Col.

And you finished that incredibly convoluted
conversion process in an instant?

[09:22] Lt. Col.

All in your head?

[09:24] Kaoru

Huh?

[09:25] Kaoru

You have to take notes for

something this simple?

[09:29] Kaoru

Oh, jeez! I sound like some
delusional middle school edgelord!

[09:34] Lt. Col.

What you did the other day, too...

[09:37] Lt. Col.

None of that should be humanly possible.

[09:39] Kaoru

Crap, this is bad!

[09:41] Kaoru

*This is where they figure out that I'm the
goddess's angel and make a big deal of it!*

[09:46] Lt. Col.

Are you...

[09:46] Kaoru

Here it comes!

[09:49] Lt. Col.

...interested in joining the army?

[09:51] Kaoru

Huh?

[09:53] Lt. Col.

I could recruit you as
an intelligence officer

[09:55] Lt. Col.

with the rank of second lieutenant—
no, first lieutenant!

[09:58] Kaoru

Ooh, first lieutenant!

[10:00] Kaoru

What an honor to go straight
to the leadership ranks!

[10:02] Kaoru

Wait, like hell I'm joining the army!

[10:05] Lt. Col.

I don't think it's a bad deal.

[10:07] Kaoru

I wouldn't be able to
make medicines anymore!

[10:09] Lt. Col.

No problem. I'll let you
do it as a second job.

[10:12] Kaoru

It's still a problem for me!

[10:17] Kaoru

I managed to escape being recruited.

[10:20] Kaoru

I've gotta be careful not to
let anyone find out who I am.

[10:23] Kaoru

I'll have to be more careful than
usual with the potions I make, too.

[10:28] Three

Welcome!

[10:30] Reyette

Wewcome!

[10:32] Kaoru

*Yeah, that's gonna be certified as a
traditional performance art pretty soon.*

[10:36] Kaoru

Huh?

[10:37] Kaoru

You're the company commander I met earlier.

[10:40] CC

I'm actually here with
a confidential request.

[10:43] CC

Could you come with me to my home?

[10:47] Kaoru

A confidential request?

[10:50] Kaoru

Seems shady...

[10:52] Kaoru

But...

[10:53] Kaoru

The fee for a house call
is one small gold coin.

[10:56] Kaoru

It seems like it might be interesting!

[11:00] Kaoru

*I was afraid the company commander
was part of that gang*

[11:04] Kaoru

*and came here to get rid of me
because I can read their code,*

[11:08] Kaoru

but that doesn't seem to be the case.

[11:11] Kaoru

Of course, if anything does happen,

[11:14] Kaoru

I'm sure she'll leap right into action.

[11:16] Kaoru

*Just how many hours is Fran
clocking as my guard, anyway?*

[11:20] Kaoru

*Every single day? What kind of
exploitative business am I running?!*

[11:24] CC

We're here.

[11:26] Kaoru/Reyette

Huh?

[11:28] Kaoru/Reyette

What?!

[11:31] Servants

Welcome home, sir.

[11:34] Kaoru

U-Um, Commander, are you a domain lord?

[11:38] CC

Hm? Yes, I am.

[11:41] CC

I am Sevos von Larsrick,
also known as Viscount Larsrick.

[11:48] Kaoru

*The lord of a domain,
who's inherited a peerage...*

[11:52] Kaoru

But...

[11:54] Kaoru

The furnishings in here are pretty old.

[11:57] Kaoru

So he might not actually be that affluent.

[12:01] ServantA

I've brought tea.

[12:03] ServantA

Enjoy.

[12:05] Reyette

Thank you!

[12:09] Reyette

Yummy!

[12:10] ServantA

There's enough for seconds.

[12:12] Kaoru

Thank you.

[12:14] ServantA

Pardon me.

[12:18] CC

So the request I have for you is...

[12:22] Kaoru

Here it comes.

[12:24] CC

I want you to find a treasure.

[12:30] Kaoru

A treasure hunt?!

[12:36] Kaoru

A treasure hunt? Really?

[12:38] Kaoru

I thought this was gonna be
some really serious request.

[12:41] CC

This is an extremely serious matter
for the Larsrick household.

[12:46] CC

The Larsrick domain has suffered from
crop failures for a few years now.

[12:51] CC

We've managed to get by so far,

[12:53] CC

but both our treasury and our reserve
stores are nearly depleted.

[12:58] CC

The slightest incident...

[13:01] CC

could prove fatal to our household.

[13:03] Kaoru

So I was right. He's barely scraping by.

[13:06] CC

Normally, I would have no choice but to go
deep in debt to some high-ranking noble

[13:10] CC

and just accept the hit to
my reputation as viscount.

[13:13] Kaoru

"Normally"?

[13:15] CC

The thing is, there's a hidden
treasure in this house.

[13:18] CC

At least, there's supposed to be.

[13:22] CC

Several generations ago,

[13:23] CC

a large ship with no one on it
drifted ashore in my domain.

[13:27] CC

It was apparently loaded down with
mountains of untouched gold and jewels.

[13:31] CC

Crop failures were a problem

at that time, as well,

[13:34] CC

so my ancestors, facing a
crisis, liquefied it all

[13:38] CC

and used some of it to overcome that crisis.

[13:41] CC

The location of the remaining gold

[13:43] CC

was passed down verbally to
the heads of the household...

[13:46] CC

but the viscount three generations
before me died in an accident.

[13:51] CC

All that remains now is this document.

[13:54] CC

Could you decipher it, please?

[13:56] Kaoru

I see.

[13:58] Kaoru

*So the location where it's
hidden is written in code.*

[14:01] Kaoru

*Yep, always gotta have
a backup just in case.*

[14:04] Kaoru

*And that stupid section chief forgot
to make backups for three years!*

[14:11] Kaoru

And who had to clean up after him?!

[14:13] CC

Is something the matter?

[14:14] Kaoru

O-Oh... Just talking to myself.

[14:17] Kaoru

All right, I'll decipher this now.

[14:20] Kaoru

"Use the treasure spoken of herein only when

[14:22] Kaoru

the Larsrick domain is in crisis and
possesses no other means to escape it.

[14:27] Kaoru

Colex von Larsrick."

[14:29] Kaoru

Who could figure this out?!

[14:35] Kaoru

I can't make it out... d'oh-ho-ho.

[14:37] Kaoru

Okay, that was creepy!

[14:40] ServantA

W-Well, then, if you'll pardon me...

[14:44] Kaoru

This isn't a code at all!

[14:47] Kaoru

How is this supposed to tell
us where the treasure is?

[14:50] CC

Huh? Can you not perceive the writer's
intentions just by reading it?

[14:55] Kaoru

I'm not a psychic or anything.

[14:58] Kaoru

It's not like I can read the residual
thoughts of the person who wrote it.

[15:02] Kaoru

So when someone says to me,
"Y'all fancy some ochazuke?"

[15:06] Kaoru

I might hear, "Would you
like some ochazuke?"

[15:09] Kaoru

But "Get out!
You've overstayed your welcome!"

[15:11] Kaoru

is not a message I can pick up on.

[15:15] CC

So you don't know...

[15:18] Kaoru

Anyway, you just need the location
of the treasure, right?

[15:21] CC

That's right.

[15:23] CC

But my grandfather, my father,
and I have searched all over the place,

[15:27] CC

and we can't even find any clues to it.

[15:29] CC

We know it was brought to
a mansion in the capital

[15:32] CC

since it'd be dangerous to have it in a
mansion near the border, but that's all.

[15:38] Kaoru

Super-effective, super-compact metal-detector-shaped container of healing potion, please!

SIGN Metal Detector

[15:46] Kaoru

Metal detector!

[15:50] CC

Wh-What is that?

[15:51] Kaoru

A device that detects nearby gold and tells you where it is.

[15:55] CC

What?!

[15:56] Kaoru

Oh, b-but it only reacts to very pure, refined gold.

[16:01] Kaoru

And its range is very small,

[16:03] Kaoru

so it won't locate gold mines or anything.

[16:07] Kaoru

Anyway, let's give it a try.

[16:09] Kaoru

Let's see. If we press this button...

[16:14] Kaoru

Ah, it's this way!

[16:17] Kaoru

Oh... It reacted to the gold in your wallet.

[16:22] Kaoru

Change settings! Only detect gold in amounts of 300 grams or more!

[16:29] Kaoru

Oh, it's just upstairs!

[16:32] Kaoru

Reyette, be a good girl and wait here.

[16:34] Reyette

'Kay!

[16:40] Kaoru

This way.

[16:43] Kaoru

In here.

[16:45] CC

Th-The treasury?

[16:53] Kaoru

Uh...

[16:55] CC

I've already sold everything

worth any amount of money.

[16:58] Kaoru

So I can see.

[17:01] Kaoru

Would you mind opening this anyway?

[17:04] CC

Sure.

[17:09] CC

This is the last of our household's funds.

[17:12] Kaoru

W-Wait just a moment.

[17:15] Kaoru

Okay, let's exclude this gold, too.

[17:22] Kaoru

And... it's not finding
anything within range.

[17:26] Kaoru

Thank you very much.

[17:33] Kaoru

*I hate to say it, but there are no gold
nuggets or coins in this mansion.*

[17:39] Kaoru

No, wait a minute.

[17:41] Kaoru

I set it to find gold in amounts
of 300 grams or more, right?

[17:45] Kaoru

A gold coin weighs less than
ten grams, which means...

[17:49] Kaoru

There can't be any more than 150 grams here.

[17:52] Kaoru

The device shouldn't have led us to this!

[17:55] Kaoru

Which means...

[17:56] Kaoru

Detect only 500 grams or more!

[18:02] Kaoru

That's it!

[18:05] CC

What is it?

[18:11] Kaoru

I know where it's hidden.

[18:13] Kaoru

It's right here,

[18:14] Kaoru

inside the wall of the treasury!

[18:16] CC

Who in the world would hide it there?

[18:19] CC

Wait, that's exactly why, isn't it?!

[18:22] Kaoru

Now let's tear down this wall!

[18:24] CC

Right!

[18:36] Kaoru

Oh?

[18:40] Kaoru

Well, I'll just be going now.

[18:42] CC

Wait a minute!

[18:46] CC

Just put me in this hole
and close it up behind me.

[18:49] Kaoru

I'm sorry...

[18:51] Reyette

Kaoru, can I have some medicine?

[18:54] Kaoru

Huh?

[18:55] Reyette

My throat hurts.

[18:57] Kaoru

Maybe you caught a cold. Open wide for me.

[19:01] Reyette

Not like that.

[19:02] Kaoru

Huh?

[19:03] Reyette

Look.

[19:04] Kaoru

Did a bug bite you?

[19:06] Reyette

Uh-huh. I scratched it, and now it hurts.

[19:10] Kaoru

Here you go. Perfect for bug bites.

[19:15] Reyette

Thanks!

[19:16] Kaoru

You startled me.

[19:18] Kaoru

When you said your throat hurt,
I thought you were sick.

[19:22] Kaoru

But you meant it hurt on the
outside, not the inside.

[19:26] Kaoru

Not the inside, but the outside?

[19:32] Kaoru

Company Commander, I need something
hard that you wouldn't mind damaging!

[19:36] CC

Huh? Okay...

[19:41] CC

Hey! Wh-What are you doing?

[19:50] Kaoru

Not inside, but outside.

[19:52] Kaoru

The vault itself was the treasure.

[19:57] CC

Father! Ancestors! And Goddess Celestine!

[20:02] CC

The people of the Larsrick domain
will overcome this crisis

[20:06] CC

and proceed bravely into the future!

[20:09] Kaoru

But if you experience periods
of crop failure that often,

[20:13] Kaoru

won't you just use up all this treasure

[20:15] Kaoru

and end up falling into ruin anyway?

[20:17] CC

What?

[20:18] Kaoru

Buying your way out of this with money

[20:21] Kaoru

is just a temporary fix, not a solution.

[20:23] Kaoru

You need to solve the root of the problem.

[20:27] CC

But what else am I supposed to do, then?

[20:30] Kaoru

Analyze exactly why your crops have failed.

[20:34] Kaoru

If the problem is unseasonably cool summers,

[20:36] Kaoru

you can get seed rice from up north
that fares better in the cold

[20:39] Kaoru

and use the gold to fund test cultivation.

[20:41] Kaoru

Or if it's caused by droughts,

[20:43] Kaoru

you could dig a deeper well or
run a channel in from the river.

[20:47] Kaoru

For risk diversification,

[20:49] Kaoru

you could also farm things like
corn and potatoes, not just wheat.

[20:53] Kaoru

Potatoes might not turn into as much money,

[20:57] Kaoru

but when things go wrong,
lives matter over profits, right?

[21:00] CC

I see...

[21:01] Kaoru

Try to use it as effectively as you can.

[21:04] Kaoru

*Yeah, I think I did one small
gold coin's worth of work here.*

[21:09] CC

Thank you for your help today.

[21:11] CC

I've prepared a meal, as you can
see. Please eat before you go.

[21:14] Reyette

Yay!

[21:16] Kaoru

Um...

[21:18] CC

I'll introduce you.

[21:19] CC

This is my wife and my
two sons, Augustan and Clovis.

[21:22] Kaoru

Why is the whole family here?

[21:25] Kaoru

Wait... Don't tell me...

[21:28] Kaoru

He's fallen for me?!

[21:30] Kaoru

I see it! I see it now!

[21:32] Kaoru

The image of my future after

marrying into a viscount's family!

[21:36] Kaoru

We're certainly not wealthy,

[21:38] Kaoru

*but we work hard at river management
and agricultural reform.*

[21:40] Kaoru

*The company commander's family
values me as a very capable wife.*

[21:44] Kaoru

*Then I have a baby, and everyone
in the domain loves me.*

[21:47] Kaoru

Yeah, that could be pretty nice!

[21:50] 1st Son

Kaoru, I'd like to ask a favor of you.

[21:52] Kaoru

H-Here it comes!

[21:53] 2nd Son

No, wait a minute! Me first!

[21:56] 1st Son

No, me first!

[21:57] 2nd Son

No, me!

[21:59] Kaoru

*I have no choice but to say that
line every girl dreams of saying!*

[22:04] Kaoru

Oh, please!

[22:05] Kaoru

Don't fight over me!

[22:11] 1st Son

Enough!

[22:12] Sons

Kaoru!

[22:13] Sons

Please share your soldier
syndrome medicine with us!

[22:17] Kaoru

Yeah, I knew that.

[22:20] Kaoru

Damn it all!

SIGN Next Time

SIGN Episode 12

SIGN "I Shall Survive Using Potions!"

[22:31] Kaoru

Sheesh... Another crazy day.

[22:35] Kaoru

This life is far from the
easy street that I wanted.

[22:38] Reyette

Thank you for stopping by.

[22:41] Kaoru

But I guess it's not so bad.

[22:45] Kaoru

I have to make more lunches tomorrow.
I should get to bed.

[22:49] Gum

Kaoru! Kaoru!

[22:54] Kaoru

Gum?

[22:55] Kaoru

Is some—

[22:56] Gum

There's trouble!

[22:57] Gum

It's Mal and Mol!

[22:58] Kaoru

Huh?

[23:09] Kaoru

They're burning up! This is no simple cold!

[23:12] Gum

They were fine earlier today.
They just suddenly...

[23:16] Kaoru

Gum?!

[23:20] Kaoru

Is this...

[23:27] Kid

Mommy, my throat hurts...

[23:36] Kaoru

An epidemic?!

Revision #1

Created 2024-08-27 01:47:51 UTC by whimsee

Updated 2024-08-27 01:47:51 UTC by whimsee